



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK

JMÉNEM REPUBLIKY

Krajský soud v Brně rozhodl ve veřejném zasedání konaném dne **21. července 2021** v senátě složeném z předsedy senátu Mgr. Martina Vrbíka a soudců JUDr. Hany Kleinové a JUDr. Josefa Teplého v trestní věci odsouzeného **P.K.**, narozeného XXXXX v XXXXX, občana České republiky, trvale bytem XXXXX, XXXXX, t. č. ve VTOS věznice Rapotice,

takto:

Podle § 305 odst. 1 písm. b) zákona č. 104/2013 Sb. o mezinárodní justiční spolupráci ve věcech trestních (ZMJS), se na území České republiky

neuznává

trestní příkaz Okresního soudu Bratislava V, Slovenská republika, ze dne 14. 2. 2020 sp. zn. 1T/75/2019, který nabyl právní moci dne 30. 9. 2020, jímž byl **P.K.**, narozený XXXXX v XXXXX, občan České republiky, trvale bytem XXXXX, XXXXX, t. č. ve výkonu trestu odnětí svobody ve věznici Rapotice, uznán vinným ze spáchání trestného činu nedovolené výroby omamných a psychotropních látek, jedů anebo prekurzorů, jejich držení a obchodování s nimi podle § 172 odst. 1 písm. c), písm. d) trestního zákona Slovenské republiky, kterého se dopustil tak, že:

„dne 26. 6. 2019 v době kolem 13:30 hodin v Bratislavě, na Bohrové 22, na Obvodním oddělení policejního sboru Petržalka - sever, hlídce policie dobrovolně podle § 89 odst. 1 trestního řádu Slovenské republiky vydal 1 průsvitný sáček s 3 kusy zatavených injekčních stříkaček s obsahem krystalické látky, o kterých uvedl, že obsahují pervitin - omamně psychotropní látku metamfetamin, přičemž z vypracovaného znaleckého posudku Kriministického a expertizního ústavu policejního sboru Slovenské republiky ze dne 21. 8. 2019 bylo zjištěno, že zajištěný materiál s

hmotností 23 mg získaný z průsvitného sáčku měl průměrnou koncentraci 71,7 % hmotnostních metamfetaminu a obsahoval 16 mg absolutního metamfetaminu, což odpovídá obvyklé jedné jednorázové dávce drogy, materiál s hmotností 123 mg získaný z injekční stříkačky měl průměrnou koncentraci 38,5 % hmotnostních metamfetaminu a obsahoval 47 mg absolutního metamfetaminu, což odpovídá minimálně jedné jednorázové dávce drogy, materiál s hmotností 154 mg získaný z injekční stříkačky měl průměrnou koncentraci 73,2 % hmotnostních metamfetaminu a obsahoval 113 mg absolutního metamfetaminu, což odpovídá minimálně třem obvyklým jednorázovým dávkám drogy, materiál s hmotností 373 mg získaný z injekční stříkačky měl koncentraci 72,2 % hmotnostních metamfetaminu a obsahoval 269 mg absolutního metamfetaminu, což odpovídá minimálně 7 obvyklým jednorázovým dávkám drogy, kdy zajištěný materiál představuje minimálně 12 obvyklých jednorázových dávek drogy, a dále též to, že stěry z rukou P.K. obsahovaly přítomnost stop metamfetaminu, přičemž metamfetamin je zařazený podle zákona Národní rady Slovenské republiky č. 139/1998 Z. z., o omamných látkách, psychotropních látkách a přípravcích, do II. skupiny psychotropních látek, ačkoliv věděl, že se jedná o psychotropní látky - omamné látky, na jejichž držení neměl potřebné povolení.“

Odůvodnění

Krajský soud v Brně obdržel žádost Okresního soudu Bratislava V, Slovenská republika, o uznání a výkon cizozemského rozhodnutí na území České republiky, a to v trestní věci odsouzeného jménem P.K. (dále jen „odsouzený“), který byl trestním příkazem Okresního soudu Bratislava V, Slovenská republika, ze dne 14. 2. 2020 sp. zn. 1T/75/2019, který nabyl právní moci dne 30. 9. 2020, uznán vinným ze spáchání trestného činu nedovolené výroby omamných a psychotropních látek, jedů anebo prekurzorů, jejich držení a obchodování s nimi podle § 172 odst. 1 písm. c), písm. d) trestního zákona Slovenské republiky. Jednání se dopustil tak, jak je blíže popsáno ve výroku tohoto rozhodnutí. Pro výše uvedený trestný čin byl odsouzen k trestu odnětí svobody v trvání 3 let.

Okresní soud Bratislava V požádal o převzetí odsouzeného k dalšímu výkonu trestu odnětí svobody v České republice, k žádosti připojil rovněž požadované osvědčení dle článku 4 Rámcového rozhodnutí Rady 2008/909/SVV o uplatňování zásady vzájemného uznávání rozsudků v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením osobní svobody, za účelem jejich výkonu v Evropské unii. Dále byl Krajskému soudu v Brně předložen trestní příkaz Okresního soudu Bratislava V, Slovenská republika, ze dne 14. 2. 2020 sp. zn. 1T/75/2019.

U veřejného zasedání odsouzený uvedl, že na Slovensku kradl, u toho ho chytila hlídka policie, a v rámci osobní prohlídky u něj našli pervitin. Následně mu byl doručen trestní příkaz, že byl odsouzen na 3 roky. Pervitin měl u sebe pouze pro vlastní potřebu. Dal mu ho R., známý jeho kamaráda, se kterým jel na Slovensko.

K dané věci se rovněž vyjádřilo Krajské státní zastupitelství v Brně podáním ze dne 16. 6. 2021 (č. l. 16-18), které projevilo nesouhlas s uznáním předmětného cizozemského rozhodnutí na území České republiky.

Dle § 305 odst. 1 písm. e) ZMJS soud neuzná rozhodnutí soudu jiného členského státu, pokud skutek nenaplňuje znaky skutkové podstaty trestného činu podle práva České republiky.

Krajský soud v Brně dospěl k závěru, že v daném případě není splněna podmínka oboustranné trestnosti ve smyslu výše citovaného ustanovení.

Jednání, pro které byl odsouzený uznán vinným ve Slovenské republice, je vyznačeno jako trestná činnost, která nepodléhá přezkoumání oboustranné trestnosti ve smyslu čl. 7 odst. 1 Rámcového rozhodnutí Rady 2008/909/SVV ze dne 27. listopadu 2008 o uplatňování zásady vzájemného uznávání rozsudků v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením osobní svobody za účelem jejich výkonu v Evropské unii. Krajský soud tedy nebyl vázán povinností přezkumu oboustranné trestnosti. I přesto však byla zdejší soudem oboustranná trestnost přezkoumána, jelikož popis skutku tak, jak je dán v příloženém osvědčení a trestním příkazu, zcela neodpovídá označení „nezákonné obchodování s narkotiky a psychotropními látkami“. Z popisu skutku totiž žádným způsobem nevyplývá, že by se odsouzený dopustil jednání, které lze označit za „obchodování“ s návykovými látkami. Navíc byla krajskému soudu předložena obžaloba Okresní prokuratury Bratislava V ze dne 10. 12. 2019 (č. l. 23), ve které se uvádí, že odsouzený dostal návykovou látku darem od osoby jménem R. v obci Svrčinovec. Pokud tedy odsouzený s návykovými látkami žádným způsobem neobchodoval, ale pouze si je opatřil pro svou vlastní potřebu, skutek by bylo možno ve smyslu právního řádu České republiky kvalifikovat jako trestný čin přechovávání omamné a psychotropní látky a jedu podle § 284 tr. zákoníku. Nicméně, tohoto trestného činu se dopustí osoba, pokud neoprávněně pro vlastní potřebu přechovává v množství větším než malém návykovou látku. Množství větší než malé je pak specifikováno Stanoviskem trestního kolegia Nejvyššího soudu České republiky ze dne 13. 3. 2014 sp. zn. Tpjn 301/2013, ze kterého vyplývá, že za množství větší než malé u pervitinu (metamfetaminu) se považuje substance, která obsahuje nejméně 0,5 g účinné látky (absolutního metamfetaminu). Pervitin, který měl odsouzený u sebe, však v součtu obsahoval pouze 0,445 g účinné látky, tedy nedosahuje judikaturní hranice pro možnost podřazení skutku pod trestný čin ve smyslu výše citovaného ustanovení. Z tohoto důvodu musí krajský soud konstatovat, že skutek není podřaditelný pod žádnou ze skutkových podstat trestných činů uvedených ve zvláštní části tr. zákoníku České republiky, a proto nesplňuje zákonnou podmínku oboustranné trestnosti pro možnost uznání rozhodnutí na území České republiky.

Závěrem považuje krajský soud za důležité vyjádřit se k předávacímu řízení, jež bylo vedeno u zdejšího soudu pod sp. zn. 11 Nt 405/2021. V tomto řízení bylo rozhodnuto o nepředání odsouzeného k výkonu trestu odnětí svobody do Slovenské republiky na základě evropského zatýkacího rozkazu Okresního soudu Bratislava V, Slovenská republika, ze dne 27. 11. 2020 sp. zn. 1T/75/2019, a to ve smyslu zákonné překážky podle § 205 odst. 2 písm. b) ZMJS. Dle této se vyžadovaná osoba do jiného členského státu nepředá, pokud je státním občanem České republiky nebo občanem jiného členského státu s trvalým pobytem na území České republiky, [evropský zatýkací rozkaz](#) byl vydán za účelem předání k výkonu nepodmíněného trestu odnětí svobody nebo ochranného opatření spojeného se zbavením osobní svobody, jsou splněny podmínky pro uznání a výkon rozhodnutí, kterým byl uložen takový trest nebo takové ochranné opatření, na území České republiky a tato osoba před soudem do protokolu prohlásí, že nesouhlasí s výkonem tohoto trestu nebo ochranného opatření ve vyžadujícím státu. V tomto předávacím řízení krajský soud konstatoval, že předběžně neshledal žádných překážek pro uznání a výkon trestního příkazu Okresního soudu Bratislava V, Slovenská republika, ze dne 14. 2. 2020 sp. zn. 1T/75/2019, na území České republiky. K tomuto závěru dospěl z důvodu nesprávného překladu pojmu „zadovážil“, kdy tento vyložil tak, že odsouzený pervitin na území Slovenska přivezl za účelem obchodu s ním. K dispozici měl pouze popis skutku, nikoli obžalobu. Až v rámci tohoto uznávacího řízení, jak již bylo uvedeno výše, byla tato skutečnost vyvrácena předložením obžaloby Okresní prokuratury Bratislava V a bylo zjištěno, že odsouzený měl pervitin pouze pro vlastní potřebu.

Pro shora uvedené proto Krajský soud v Brně rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto usnesení, tedy neuznal předmětné rozhodnutí na území České republiky.

Poučení:

Proti tomuto rozsudku lze podat odvolání do osmi dnů ode dne jeho doručení k Vrchnímu soudu v Olomouci prostřednictvím Krajského soudu v Brně.

Brno 21. července 2021

Mgr. Martin Vrbík, v. r.
předseda senátu

Shodu s prvopisem potvrzuje Lenka Galochová